



Estratto del verbale della seduta del

20.12.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

237

BESCHLUSS Nr.

Oggetto:

Assegnazione di contributi a favore di enti, associazioni o comitati con sede nella Provincia di Bolzano per la realizzazione di progetti umanitari in paesi colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolare difficoltà economiche e sociali o di natura formativa (realizzazione pro 2024-2025)

(Euro 1.072.200,00 cap. U19011.0030)

Betreff:

Zuweisung von Beiträgen an Körperschaften, Vereine oder Komitees mit Sitz in der Provinz Bozen für die Durchführung von humanitären Hilfsprojekten in Ländern, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in besonders schwierigen Verhältnissen wirtschaftlicher, sozialer oder bildungsmäßiger Art befinden (Durchführung in den Jahren 2024-2025)

(Euro 1.072.200,00 – Kap. U19011.0030)

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	assente/abwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vicepresidente Giorgio
Leonardi

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di pace

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten Giorgio
Leonardi

Abteilung III - Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il "Testo unificato delle norme contenute nelle leggi regionali 30 maggio 1993, n. 11, 29 novembre 1996, n. 5 e 16 febbraio 2007, n. 1 concernenti iniziative umanitarie", approvato con D.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L;

Visto in particolare l'art. 3 del Testo unificato citato il quale prevede che la Regione sostenga le funzioni di servizio sociale, culturale, formativo ed assistenziale svolte da Enti, Associazioni e Comitati, anche a carattere cooperativo, operanti nel territorio regionale, senza fine di lucro e con carattere di continuità, a favore delle popolazioni colpite da eventi bellici o calamitosi o che vengono a trovarsi in condizioni di difficoltà economica o sociale o di natura formativa;

Visto il Regolamento di esecuzione delle norme regionali concernenti iniziative umanitarie di cui al suddetto Testo unificato, approvato con Decreto del Presidente della Regione 25 novembre 2009, n. 9/L ed in particolare il comma 3 dell'art. 8 che dispone l'approvazione con deliberazione della Giunta regionale di apposito schema di convenzione in base al quale stabilire dette condizioni;

Vista la propria deliberazione, n. 128 del 29 luglio 2020 con la quale sono stati approvati i criteri di assegnazione dei contributi per progetti di aiuti umanitari;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 67 del 23 marzo 2010 che approva lo schema di convenzione e le successive deliberazioni della Giunta regionale n. 36 del 26 febbraio 2013, n. 138 del 12 giugno 2019, n. 145 del 28 luglio 2021 e n. 94 del 18 maggio 2022 riguardanti integrazioni e modifiche dello stesso;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des mit D.P.Reg. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L genehmigten „Vereinheitlichten Textes der in den Regionalgesetzen vom 30. Mai 1993, Nr. 11, vom 29. November 1996, Nr. 5 und vom 16. Februar 2007, Nr. 1 enthaltenen Bestimmungen betreffend humanitäre Initiativen“;

Aufgrund insbesondere des Art. 3 des Vereinheitlichten Textes, laut dem die Region die sozialen, kulturellen, ausbildungsbezogenen und fürsorglichen Tätigkeiten der Körperschaften, Vereine und Komitees auch genossenschaftlicher Art unterstützt, die im Gebiet der Region ohne Gewinnzwecke und ständig zugunsten von Bevölkerungen wirken, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in schwierigen Verhältnissen wirtschaftlicher oder sozialer oder bildungsmäßiger Art befinden;

Aufgrund der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 25. November 2009, Nr. 9/L genehmigten Durchführungsverordnung zu den Regionalgesetzen betreffend humanitäre Initiativen laut dem genannten Vereinheitlichten Text, und insbesondere aufgrund des Art. 8 Abs. 3, nach dem die Regionalregierung das Vereinbarungsmuster genehmigt, auf dessen Grundlage die oben erwähnten Bedingungen festzulegen sind;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 29. Juli 2020, Nr. 128, mit dem die Kriterien für die Gewährung der Beiträge für humanitäre Hilfsprojekte genehmigt wurden;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. März 2010, Nr. 67, mit dem das Vereinbarungsmuster genehmigt wurde und die nachfolgenden Beschlüsse der Regionalregierung Nr. 36 vom 26. Februar 2013, Nr. 138 vom 12. Juli 2019, Nr. 145 vom 28. Juli 2021 und Nr. 94 vom 18. Mai 2022 bezüglich Ergänzungen und Abänderungen desselben;

Confermata l'obbligatorietà della rendicontazione fino alla spesa ammessa, individuata con riferimento a ciascun progetto programmato e la presentazione della documentazione comprovante la copertura di almeno del 5% della spesa ammessa attraverso fondi finanziari propri al momento della stipula della convenzione;

Visto inoltre l'art. 2, comma 2 del Regolamento concernente modalità e termini di rendicontazione e di verifica delle attività, delle opere e degli acquisti finanziati dalla Regione, emanato con decreto del Presidente della Regione 4 marzo 2005 n. 5/L, così come modificato da Decreto del Presidente della Regione n. 49 del 2 settembre 2021, il quale prevede che, qualora in sede di rendicontazione finale di ogni progetto finanziato le spese sostenute risultassero inferiori alla spesa ammessa, l'ufficio competente provvederà alla proporzionale riduzione del contributo da corrispondere;

Esaminate le domande di contributo pervenute in base alla normativa sopra citata e dato atto delle particolari calamità naturali e bellici o delle difficoltà economiche, sociali o di natura formativa nei Paesi in cui vengono realizzati i progetti ammessi a contributo cui all'allegato "A";

Accertato che sono pervenute n. 22 domande di contributo per progetti di aiuti umanitari presentate da enti, associazioni o comitati con sede nella Provincia di Bolzano di cui 2 domande non ammissibili in quanto la documentazione è insufficiente e/o incongruente per la conclusione dell'istruttoria;

Considerato che l'Amministrazione regionale è tenuta a sovrintendere al corretto impiego delle pubbliche risorse seguendo i principi di tracciabilità, rendicontazione e trasparenza e della buona amministrazione;

Darauf hingweisen, dass auch weiterhin die Pflicht zur Vorlage bestätigt wird, die gesamten Unterlagen für die Auszahlung für jedes einzelne geplante Projekt bis zum Betrag der zugelassenen Ausgabe sowie den Nachweis zur Deckung von mindestens 5 % der zugelassenen Ausgabe durch eigene finanzielle Mittel bei Abschluss der Vereinbarung zu hinterlegen;

;

Aufgrund ferner des Art. 2 Abs. 2 – geändert durch Dekret des Präsidenten der Region vom 2. September 2021, Nr. 49 – der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 4. März 2005, Nr. 5/L erlassenen Verordnung betreffend die Modalitäten und Fristen der Rechnungslegung und Überprüfung der von der Region finanzierten Tätigkeiten, Bauten, Arbeiten und Ankäufe, laut dem das zuständige Amt, wenn bei der abschließenden Abrechnung eines jeden Projektes die effektiv bestrittene Ausgabe unter der zugelassene Ausgabe liegt, den zu entrichtenden Beitrag verhältnismässig reduziert;

Nach Überprüfung der eingereichten Beitragsgesuche aufgrund der oben angeführten Bestimmungen und in Erkenntnis der durch Naturkatastrophen und Kriege bzw. durch besondere Schwierigkeiten wirtschaftlicher, sozialer oder bildungsmäßiger Art bedingten Verhältnisse in den Ländern, in denen die zum Beitrag zugelassenen Projekte verwirklicht werden sollen, wie in der Anlage „A“ angeführt;

Nach Feststellung der Tatsache, dass 22 Beitragsgesuche für humanitäre Hilfsprojekte von Körperschaften, Vereinen oder Komitees mit Sitz in der Provinz Bozen eingereicht wurden, von denen 2 Gesuche, die aufgrund unzureichender und/oder nicht übereinstimmender Unterlagen zwecks Abschluss der Sachverhaltsermittlungen, als nicht zulässig erklärt werden;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Regionalverwaltung verpflichtet ist, die ordnungsgemäße Verwendung der öffentlichen Mittel nach den Grundsätzen der Rückverfolgbarkeit, der Rechenschaftspflicht und der Transparenz sowie der guten

Considerato che l'anticipo verrà erogato solo dopo la conclusione, rendicontazione e la presentazione delle richieste di liquidazione del saldo, debitamente completate, di tutti gli eventuali progetti finanziati in precedenza dalla Regione e comunque non può superare il 70% del contributo concesso;

Ritenuto di concedere i finanziamenti proposti di cui all'allegato "A" del presente provvedimento riconoscendo ammissibile, ai fini della liquidazione, la documentazione di spesa a partire dal 1 gennaio 2024;

Ritenuto opportuno, sulla base delle esigenze manifestate dalle associazioni di cui all'allegato "A", in merito alla realizzazione dei rispettivi progetti secondo le tempistiche da essi indicate, specificare l'esigibilità degli importi previsti per il pagamento dei rispettivi saldi sui contributi concessi, da riferirsi all'esercizio finanziario 2024 od a quello 2025;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 del 21 dicembre 2022 "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 – 2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 del 21 dicembre 2022 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 – 2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 225 del 21 dicembre 2022 "Approvazione del piano degli indicatori relativi al bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 – 2025";

Accertata la disponibilità dei fondi sul cap. U19011.0030 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2024 e 2025 ed accertato che la spesa è compatibile con le regole della finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della L.R. 15 luglio 2009, n.3 e s.m.;

Verwaltungsführung zu überwachen;

In Anbetracht der Tatsache, dass der Vorschuss erst nach Abschluss, Abrechnung und Übermittlung der Anträge auf Auszahlung des Restbetrags, vollständig ausgefüllt, betreffend alle eventuell vorhergehend von der Region finanzierten Projekte entrichtet wird und in jedem Fall 70 % des gewährten Beitrags nicht überschreiten darf;

Nach Dafürhalten, die vorgeschlagenen Finanzierungen laut Anlage „A“ dieses Beschlusses zu gewähren und für die Zwecke der Beitragsauszahlung die Spesenbelege ab 1. Jänner 2024 zuzulassen;

Nach Dafürhalten, aufgrund der von den Organisationen laut Anlage „A“ geäußerten Erfordernisse hinsichtlich der Durchführung ihrer Projekte im jeweils geplanten Zeitrahmen die Fälligkeit der Saldobeträge der gewährten Beiträge im Haushaltsjahr 2024 bzw. 2025 festzuschreiben;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 225 „Genehmigung des Plans der Indikatoren betreffend den Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U19011.0030 des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2024 und 2025 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG vom 15. Juli 2009, Nr. 3

i.d.g.F. vereinbar ist;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di approvare per i motivi sopra esposti il piano dei contributi per progetti di aiuti umanitari a enti, associazioni o comitati con sede nella Provincia di Bolzano di cui all'allegato "A" della presente deliberazione che forma parte integrante ed essenziale di questo provvedimento, per l'importo totale di € 1.072.200,00;
2. di autorizzare la Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace - alla sottoscrizione delle convenzioni;
3. di concedere agli enti, associazioni o comitati assegnatari un'anticipazione fino al 70% del contributo concesso previa conclusione, rendicontazione e la presentazione delle richieste di liquidazione del saldo, debitamente completate, di tutti gli eventuali progetti finanziati in precedenza dalla Regione;
4. di rinviare a successivo provvedimento della Dirigente la liquidazione dell'anticipo concesso ad avvenuta stipulazione dell'atto di convenzione e secondo i termini in essa stabiliti;
5. di riconoscere ammissibile, ai fini della liquidazione del contributo, la documentazione di spesa a partire dal 1 gennaio 2024;
6. di impegnare la spesa complessiva di € 1.072.200,00 a favore degli enti,

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. aus den oben dargelegten Gründen den in der Anlage „A“ – die wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist – enthaltenen Plan der Beiträge an Körperschaften, Vereine und Komitees mit Sitz in der Provinz Bozen für die Durchführung humanitärer Hilfsprojekte im Gesamtbetrag von Euro 1.072.200,00 zu genehmigen;
2. die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte zu ermächtigen, die Vereinbarungen zu unterzeichnen;
3. den Körperschaften, Vereinen oder Komitees, denen der Beitrag zuerkannt wurde, einen Vorschuss bis zu 70 % des Beitragsbetrags zu gewähren, der nach Abschluss, Abrechnung und Übermittlung der Anträge auf Auszahlung des Restbetrags, vollständig ausgefüllt, betreffend alle eventuell vorhergehend von der Region finanzierten Projekte ausgezahlt wird;
4. die Auszahlung des gewährten Vorschusses mit einer späteren Maßnahme der Abteilungsleiterin nach Abschluss der entsprechenden Vereinbarung gemäß den darin vorgesehenen Bedingungen zu verfügen;
5. für die Zwecke der Beitragsauszahlung die Spesenbelege ab 1. Jänner 2024 zuzulassen;
6. die Gesamtausgabe in Höhe von 1.072.200,00 Euro für die Gewährung der

associazioni e comitati di cui all'allegato "A" per la concessione dei contributi citati, come segue:

oben genannten Beiträge an die Körperschaften, Vereine und Komitees laut Anlage „A“ wie folgt zweckzubinden:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024	Esercizio Esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025
U19011.0030	19	01	1	04	U.1.04.04.01.001	€ 750.540,00	€ 321.660,00

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del Decreto legislativo del 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi dell'art. 8 del DPR 24 novembre 1971, n. 1199.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 60 Tagen im Sinne des 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 120 Tagen im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auch auf der Website der Region veröffentlicht.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ALLEGATO / ANLAGE "A"

Progetti pervenuti / Eingereichte Projekte: 20
 Progetti finanziati / Finanzierte Projekte: 20

DOMANDE DI CONTRIBUTO PER PROGETTI DI AIUTI UMANITARI 2024-2025 BEITRAGSGESUCHE FÜR PROJEKTE HUMANITÄRER HILFE 2024-2025

PROVINCIA DI BOLZANO / PROVINZ BOZEN

Nr.	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfänger- land	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finan- ziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024' Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
1	AGIMI BOLZANO ODV Via Piani d'Isarco,6 39100 Bolzano AGIMI BOLZANO ODV Leegtorweg 6 39100 Bozen C.F./St.Nr. 94071030210	Ristrutturazione Centro Sanitario Rrashbull con sopraelevazione edificio 1 piano Sanierung des Gesundheitszentrums von Rrashbull mit Aufstockung auf den 1. Stock.	ALBANIA Europa ALBANIEN Europa	190.965,00	190.965,00	66.789,00	124.176,00	117.900,00	82.530,00	35.370,00
2	ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Via Dante Alighieri 17 39040 Salorno ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Dante-Alighieri-Str. 17 39040 Salurn C.F./St.Nr. 94086190215	Installazione di pannelli solari per la produzione di energia elettrica nelle località di Los Angeles (Ucayali) e Guanuco (Ancasch). Installierung von Solarpanelen für die Stromproduktion in Los Angeles (Ucayali) e Guanuco (Ancasch).	PERU America PERU Amerika	43.614,23	43.614,23	13.614,23	30.000,00	28.500,00	19.950,00	8.550,00
3	ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Via Dante Alighieri 17 39040 Salorno ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Dante-Alighieri-Str. 17 39040 Salurn C.F./St.Nr. 94086190215	Arredamento laboratorio presso il nuovo centro scolastico di San José de Sisa. Einrichtung für das neue Schulzentrum in San José de Sisa	PERU America PERU Amerika	70.513,83	70.513,83	21.513,83	49.000,00	46.500,00	32.550,00	13.950,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfängerland	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finanziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
4	ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Via Dante Alighieri 17 39040 Salorno ASSOCIAZIONE LA GOCCIA ODV Dante-Alighieri-Str. 17 39040 Salurn C.F./St.Nr. 94086190215	Costruzione di una biblioteca, direzione, cucina e sala e patio multiuso per la scuola materna presso il centro tecnico produttivo "San José Obrero" a Monterrey. Bau einer Bibliothek, Direktion, Küche und eines Mehrzwecksaales für den Kindergarten beim technischen Zentrum "San José Obrero" in Monterrey.	PERU America PERU Amerika	104.708,83	104.708,83	31.708,83	73.000,00	69.300,00	48.510,00	20.790,00
5	AVSI ALTO ADIGE-SÜDTIROL - ASSOCIAZIONE VOLONTARI PER IL SERVIZIO INTERNAZIONALE Via Claudia Augusta nr. 111 39100 Bolzano AVSI ALTO ADIGE-SÜDTIROL - FREIWILLIGENVEREIN FÜR DEN INTERNATIONALEN DIENST Claudia Augusta Strasse Nr. 111 39100 Bozen C.F./St.Nr. 94060520213	Supporto alle attività scolastiche e riabilitazione del complesso educativo di Fontem. Hilfe für die Schulaktivitäten und Sanierung des Schulkomplexes in Fontem.	CAMERUN Africa KAMERUN Afrika	52.668,94	44.624,26	5.674,09	46.994,85	42.300,00	29.610,00	12.690,00
6	BLINDENPOSTOLAT SÜDTIROL EO Via del Bersaglio 36 39100 Bolzano BLINDENPOSTOLAT SÜDTIROL EO Schießstandweg 36 39100 Bozen C.F./St.Nr. 80017950215	Acquisto di 40 sedie a rotelle per persone svantaggiate e disabili nella provincia di Manabi'. Kauf von 40 Rollstühlen für armutsbetroffene Menschen mit Beeinträchtigung in der Provinz Manabi'.	ECUADOR America EQUADOR Amerika	9.020,00	9.020,00	1.804,00	7.216,00	6.800,00	4.760,00	2.040,00
7	Circle – Association for international cooperation & development ODV Vicolo del Lauro 6 39012 Merano (BZ)	Costruzione di un dormitorio per la St. Padre Pio Girls Secondary School di Moshono.	TANZANIA Africa	65.152,00	65.152,00	13.030,00	52.122,00	49.500,00	34.650,00	14.850,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfänger- land	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finan- ziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024' Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
	Circle – Association for international cooperation & development ODV Lorbeergasse 6 39100 Meran (BZ) C.F./St.Nr.91055140213	Bau eines Heimes für die St. Padre Pio Girls Secondary School von Moshono	TANSANIEN Afrika							
8	Circle – Association for international cooperation & development ODV Vicolo del Lauro 6 39012 Merano (BZ) Circle – Association for international cooperation & development ODV Lorbeergasse 6 39100 Meran (BZ) C.F./St.Nr.91055140213	Costruzione di un liceo per il villaggio di Andranovory. Bau eines Lyzeums für das Dorf Andranovory.	MADAGASCAR Africa MADAGASKAR Afrika	37.972,00	37.972,00	7.594,00	30.378,00	28.800,00	20.160,00	8.640,00
9	Città Azzurra Società Cooperativa Sociale Via Cagliari, 14 39100 Bolzano Città Azzurra Società Cooperativa Sociale Cagliaristr. nr. 14 39100 Bozen C.F./ St.Nr. 01493930216	Costruzione di un bacino di raccolta dell'acqua piovana e di un pozzo per il villaggio di Magogo. Bau eines Sammelwasserbeckens und eines Brunnens für das Dorf Magogo.	TANZANIA Africa TANSANIEN Afrika	57.148,00	57.148,00	11.430,00	45.718,00	43.400,00	30.380,00	13.020,00
10	EINE WELT GRUPPE KASTELRUTH EO Via Sabine Jäger 1 39040 Castelrotto EINE WELT GRUPPE KASTELRUTH EO Sabine Jäger Weg 1 39040 Kastelruth	Acquisto mobili e attrezzature per la St. Francis Integrated School di Sultan – Hamud. Ankauf von Möbeln und Ausrüstung für die St. Francis Integrated School di Sultan – Hamud.	KENYA Africa KENYA Afrika	26.968,00	26.968,00	8.090,00	18.878,00	17.900,00	12.530,00	5.370,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfängerland	Preventivo di spesa Kostenvoranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kostenvoranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finanziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
	C.F./St.Nr. 94058160212									
11	EINE WELT GRUPPE KASTELRUTH EO Via Sabine Jäger 1 39040 Castelrotto EINE WELT GRUPPE KASTELRUTH EO Sabine Jäger Weg 1 39040 Kastelruth C.F./St. 94058160212	Costruzione di una biblioteca e di sei classi per la St. Thomas Aquinas Secondary School d Akanyo. Bau einer Bibliothek und sechs Klassen für die Thomas Aquinas Secondary School di Akanyo.	UGANDA Africa UGANDA Afrika	112.079,00	112.079,00	33.624,00	78.455,00	74.500,00	52.150,00	22.350,00
12	ETICA MUNDI ODV Via Kuperion 28/33 39012 Merano ETICA MUNDI ODV Kuperionstraße 28/33 39012 Meran C.F. St.nr. 91036010212	Materiale per operazioni al cuore effettuati da Heart of Cameroon Foundation Materialen für Herzoperationen, durchgeführt von der Heart of Cameroon Foundation.	CAMERUN Africa KAMERUN Afrika	46.031,00	46.031,00	2.301,55	43.729,45	41.500,00	29.050,00	12.450,00
13	FONDAZIONE DI RELIGIONE CARITAS DIÖZESE BOZEN-BRIXEN-CARITAS DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE- CARITAS DIOZEJA BALSAN-PORSENÚ V. Cassa di Risparmio 1 39100 Bolzano FONDAZIONE DI RELIGIONE CARITAS DIÖZESE BOZEN-BRIXEN-CARITAS DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE- CARITAS DIOZEJA BALSAN-PORSENÚ Sparkassenstr. 1 39100 Bozen C.F./St.Nr. 80003290212	Dotazione d'acqua potabile in 3 comunità indigene in Bolivia. Versorgung mit Trinwasser für 3 Gemeinschaften in Bolivien.	BOLIVIA America BOLIVIA Amerika	172.303,10	59.299,94	105.046,40	67.256,70	56.300,00	39.410,00	16.890,00
14	GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Via Ugo Foscolo 1	Realizzazione di una mini centrale fotovoltaica per il centro di accoglienza "Saint Joseph" per	BENIN Africa	65.602,13	62.510,20	16.583,09	49.019,04	46.500,00	32.550,00	13.950,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfänger- land	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finan- ziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
	39012 Merano GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Ugo-Foscolo-Str. 1 39012 Meran C.F./St.Nr. 91014610215	minori abbandonati e orfani di Wansokou. Bau einer kleinen Photovoltaikanlage für das Aufnahmezentrum für verlassene Waisen und Jugendliche "Saint Joseph" in Wansokou.	BENIN Africa							
15	GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Via Ugo Foscolo 1 39012 Merano GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Ugo-Foscolo-Str. 1 39012 Meran C.F./St.Nr. 91014610215	Sistemazione del cortile della struttura per i malati mentali "Oasis d'Amour" di Bohicon. Herrichtung des Hofraumes der Zentrums für psychisch Kranke "Oasis d'Amour" in Bohicon.	BENIN Africa BENIN Africa	33.724,69	31.832,25	9.979,17	23.745,52	22.500,00	15.750,00	6.750,00
16	GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Via Ugo Foscolo 1 39012 Merano GRUPPO MISSIONARIO UN POZZO PER LA VITA - MERANO ODV Ugo-Foscolo-Str. 1 39012 Meran C.F./St.Nr. 91014610215	Costruzione di una Scuola primaria nel villaggio di Akpeho Dokpeho Bau einer Grundschule für das Dorf Akpeho Dokpeho	BENIN Africa BENIN Africa	182.765,78	177.088,46	35.836,45	146.929,33	139.500,00	97.650,00	41.850,00
17	HELFEN OHNE GRENZEN EO/AIUTARE SENZA CONFINI ODV Via Stazione 27 39042 Bressanone	Acquisto di materiale per garantire il funzionamento delle scuole per profughi a Mae Sot. Bereitstellung essenzieller Materialien für den Schulbetrieb an	THAILANDIA Asia THAILAND Asien	86.370,08	81.721,75	4.648,33	81.721,75	77.600,00	54.320,00	23.280,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfänger- land	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finan- ziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
	HELFEN OHNE GRENZEN EO/AIUTARE SENZA CONFINI ODV Bahnhofstr. 27 39042 Brixen C.F./St.Nr. 94080180212	den burmesischen Migrantenschulen in Mae Sot.								
18	MEDICI DELL'ALTO ADIGE PER IL MONDO ODV Via Mareccio 3 A 39100 Bolzano SÜDTIROLER ARZTE FÜR DIE WELT EO Maretschgasse 3 A 39100 Bozen C.F./St.Nr. 94074250211	Miglioramento dei servizi igienico- sanitari attraverso la fornitura di acqua potabile a Berdebere in Muhur Akiille Woreda, Gurage Zone, SNNPRS. Verbesserung der sanitären und hygienischen Bedingungen durch die Versorgung mit Trinkwasser in Berdebere Muhur Akiille Woreda, Gurage Zone, SNNPRS.	ETIOPIA Africa ÄTHIOPIEN Afrika	152.319,06	149.332,41	83.775,49	68.543,57	65.100,00	45.570,00	19.530,00
19	MISSIONSKOMITEE BOZEN EO - COMITATO MISSIONARIO BOLZANO ODV Piazza Duomo 2 39100 Bolzano MISSIONSKOMITEE BOZEN EO - COMITATO MISSIONARIO BOLZANO ODV Domplatz 2 39100 Bozen C.F./St.Nr. 94105170214	Ampliamento della scuola professionale di infermieristica e ostetricia per il "Bishop Caesar Asili Hospital" di Luweero. Ausbau der Berufsschule für Krankenschwestern und Hebammen für das "Bishop Caesar Asili Hospital" di Luweero.	UGANDA Africa UGANDA Afrika	85.232,00	85.232,00	25.569,00	59.663,00	56.600,00	39.620,00	16.980,00

Nr	Ente Associazione o Comitato Körperschaft, Verein oder Komitee	Progetto Projekt	Paese beneficiario Empfänger- land	Preventivo di spesa Kosten- voranschlag €	Spesa ammessa Zugelassene Ausgabe €	Entrate e fondi propri Einnahmen und Eigenmittel €	Differenza preventivo / entrate (DISAVANZO) Differenz zwischen Kosten- voranschlag und Einnahmen (FEHLBETRAG) €	Finan- ziamento Finanzierung €	Esercizio esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024 €	Esercizio esigibilità 2025 Fälligkeit Haushalt 2025 €
20	MISSIONSKOMITEE BOZEN EO - COMITATO MISSIONARIO BOLZANO ODV Piazza Duomo 2 39100 Bolzano	Costruzione del reparto maternità e ostetricia del centro medico di Diongo.	CAMERUN Africa	67.000,00	67.000,00	23.550,00	43.450,00	41.200,00	28.840,00	12.360,00
	MISSIONSKOMITEE BOZEN EO - COMITATO MISSIONARIO BOLZANO ODV Domplatz 2 39100 Bozen C.F./St.Nr. 94105170214	Bau der Geburtenabteilung und Geburtshilfe des Gesundheitszentrums von Diongo.	KAMERUN Afrika							
	Totale							1.072.200,00	750.540,00	321.660,00